

**USA** office: Fontana      **AUS** office: Truganina      **ITA** office: Milano      **POL** office: Gdańsk  
**DEU** office: FDS GmbH, Neuer Höltingbaum 36, 22143 Hamburg, Deutschland      **FRA** office: Saint Vigor d'Ymonville  
**GBR** office: FDS Corporation Limited, Unit 4, Blackacre Road, Great Blakenham, Ipswich, Ip6 0FL, United Kingdom

If you're having difficulty, our friendly  
customer team is always here to help.



USA:cs.us@costway.com  
AUS:cs.au@costway.com  
GBR:cs.uk@costway.com  
ITA:cs.it@costway.com

POL:sklep@costway.com  
DEU:cs.de@costway.com  
FRA:cs.fr@costway.com  
ESP:cs.es@costway.com

Folding Wagon  
Faltbarer Wagen  
Chariot Pliant  
Carreta Plegable  
Carrello Pieghevole  
Składany wózek  
Vouwwagen

**NP11743**

THIS INSTRUCTION BOOKLET CONTAINS **IMPORTANT** SAFETY INFORMATION.  
PLEASE READ AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

EN



### Before You Start

- ⚠ Please read all instructions carefully.
- ⚠ Retain instructions for future reference.
- ⚠ Separate and count all parts and hardware.
- ⚠ Read through each step carefully and follow the proper order.
- ⚠ We recommend that, where possible, all items are assembled near to the area in which they will be placed in use, to avoid moving the product unnecessarily once assembled.
- ⚠ Always place the product on a flat, steady and stable surface.
- ⚠ Keep all small parts and packaging materials for this product away from babies and children as they potentially pose a serious choking hazard.

DE



### Vor dem Beginnen

- ⚠ Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch.
- ⚠ Bewahren Sie die Anweisungen zur zukünftigen Verwendung auf.
- ⚠ Überprüfen Sie, ob alle Teile und Zubehörteile vorhanden sind.
- ⚠ Lesen Sie jeden Schritt sorgfältig durch und befolgen Sie die richtige Reihenfolge.
- ⚠ Wir empfehlen, alle Teile möglichst in der Nähe des Aufstellungsortes zu montieren, um unnötige Bewegungen nach der Montage zu vermeiden.
- ⚠ Stellen Sie den Artikel immer auf eine ebene, feste und stabile Fläche.
- ⚠ Halten Sie alle kleinen Teile und Verpackungsmaterialien fern von Babys und Kindern, ansonsten besteht Erstickungsgefahr.

FR



### Avant de Commencer

- ⚠ Veuillez lire attentivement toutes les instructions.
- ⚠ Conservez les instructions pour vous y référer ultérieurement.
- ⚠ Vérifiez toutes les pièces et les accessoires.
- ⚠ Lisez attentivement chaque étape et suivez l'ordre correct.
- ⚠ Nous recommandons que, dans la mesure du possible, tous les produits soient assemblés à proximité de la zone où ils seront utilisés, afin d'éviter tout déplacement inutile du produit une fois assemblé.
- ⚠ Placez toujours le produit sur une surface plane et stable.
- ⚠ Conservez toutes les petites pièces de ce produit et les matériaux d'emballage hors de portée des bébés et des enfants, car ils pourraient présenter un risque d'étouffement.

ES



### Antes de Empezar

- ⚠ Lea atentamente todas las instrucciones.
- ⚠ Conserve las instrucciones para futuras consultas.
- ⚠ Separe y cuente todas las piezas y los accesorios.
- ⚠ Lea detenidamente cada paso y siga el orden correcto.
- ⚠ Recomendamos que, siempre que sea posible, todos los elementos se monten cerca de la zona en la que se van a utilizar, para evitar mover el producto innecesariamente una vez montado.
- ⚠ Coloque siempre el producto sobre una superficie plana, estable y firme.
- ⚠ Mantenga todas las piezas pequeñas y los materiales de embalaje de este producto lejos de los bebés y los niños, ya que pueden representar un grave riesgo de asfixia.

IT



### Prima di Iniziare

- ⚠ Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni.
- ⚠ Conservare le istruzioni per riferimento futuro.
- ⚠ Separare e contare tutte le parti e gli accessori.
- ⚠ Leggere attentamente ogni passo e seguire l'ordine corretto.
- ⚠ Si consiglia, ove possibile, di assemblare tutti gli articoli vicino alla zona in cui verranno posti in uso, per evitare di spostare inutilmente il prodotto una volta assemblato.
- ⚠ Posizionare sempre il prodotto su una superficie piana, stabile.
- ⚠ Tenere tutte le piccole parti e i materiali di imballaggio di questo prodotto lontano dalla portata di neonati e bambini, in quanto possono costituire un serio pericolo di soffocamento.

PL



### Zanim Zacziesz

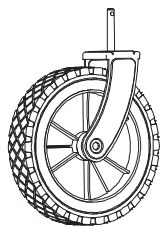
- ⚠ Zapoznaj się z instrukcją.
- ⚠ Zachowaj instrukcję do wglądu.
- ⚠ Posortuj części i upewnij się, że zestaw jest kompletny.
- ⚠ Zapoznaj się ze sposobem montażu i postępuj zgodnie z instrukcją.
- ⚠ Zalecamy, aby montaż odbywał się możliwie najbliżej miejsca docelowego położenia produktu, aby uniknąć niepotrzebnego przesuwania.
- ⚠ Upewnij się, że produkt znajdzie się na płaskiej i stabilnej powierzchni.
- ⚠ Upewnij się, że materiały wykorzystane podczas pakowania produktu oraz jego elementy znajdują się poza zasięgiem dzieci, gdyż stwarzają potencjalne ryzyko zadławienia.

NL

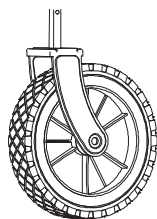


### Voordat U Begint

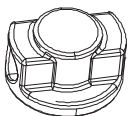
- ⚠ Lees alle instructies zorgvuldig door.
- ⚠ Bewaar de instructies voor toekomstig gebruik.
- ⚠ Scheid en tel alle onderdelen en hardware.
- ⚠ Lees elke stap zorgvuldig door en volg de juiste volgorde.
- ⚠ Wij bevelen aan, waar mogelijk, alle items te monteren dichtbij de plek waar ze uiteindelijk gebruikt zullen worden, om onnodig verplaatsen na montage te voorkomen.
- ⚠ Plaats het product altijd op een vlak, stabiel en stevig oppervlak.
- ⚠ Houd alle kleine onderdelen en verpakkingsmaterialen van dit product buiten bereik van baby's en kinderen, omdat zij een serieus verstikkingsrisico kunnen vormen.



(A) x2



(B) x2



(C) x2



(D) x4

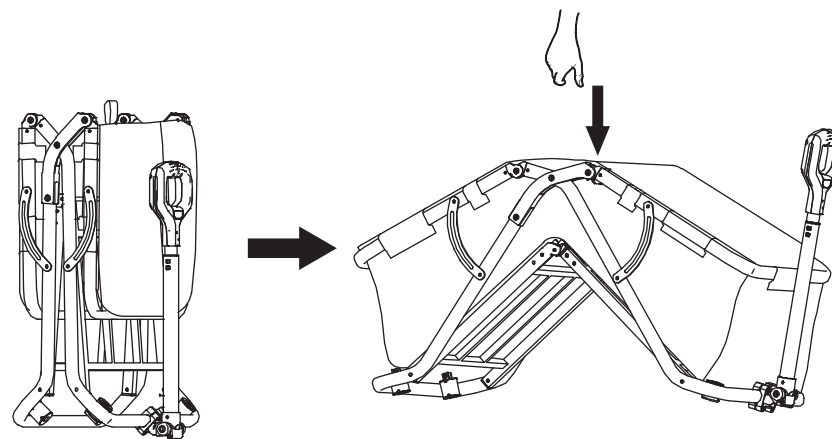


(E) x4



(F) x1

---



**EN:** Open the wagon and press down in the middle.

**DE:** Öffnen Sie den Wagen und drücken Sie ihn in der Mitte nach unten.

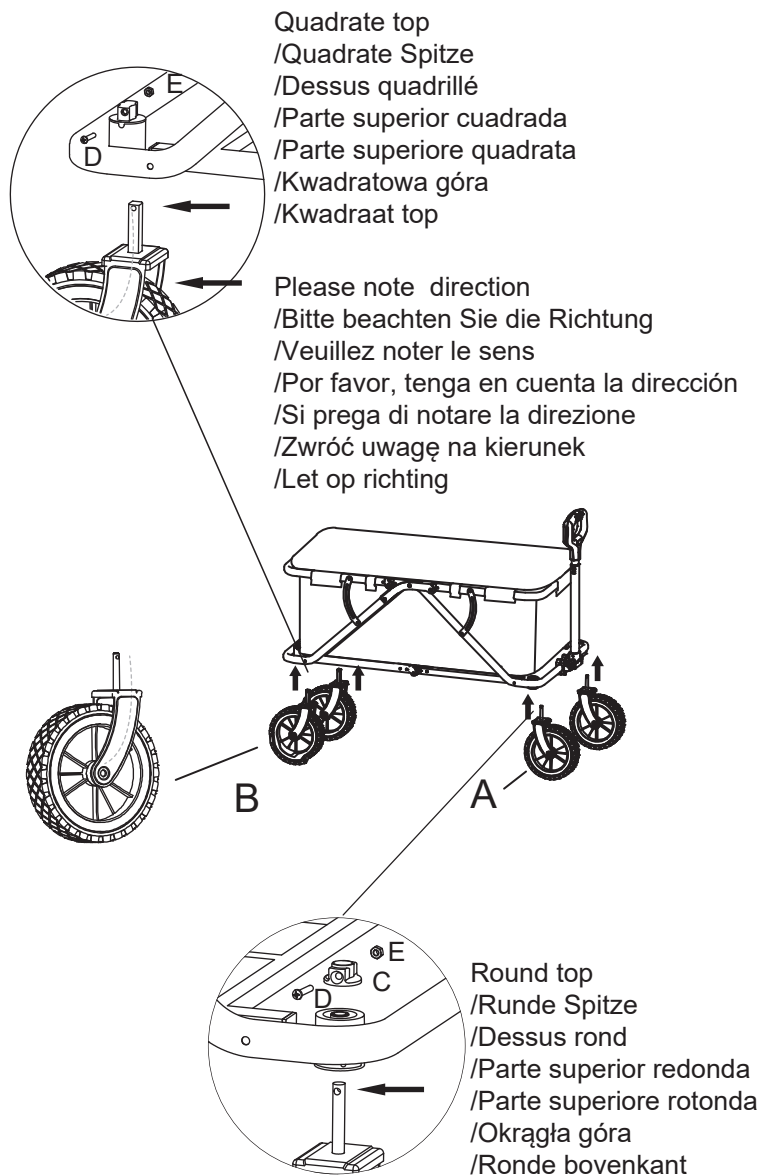
**FR:** Ouvrez le chariot et appuyez au milieu.

**ES:** Abra la carreta y presione hacia abajo en el centro.

**IT:** Aprire il carrello e premere al centro.

**PL:** Pchnij wózek w środkowej części, aby go rozłożyć.

**NL:** Open de wagen en druk in het midden naar beneden.



**EN:** Note that part C has two different sides.  
The rounded side faces part D and the hexagonal side faces part E.

**DE:** Beachten Sie, dass Teil C zwei verschiedene Seiten hat.  
Die runde Seite zeigt zu Teil D und die sechseckige Seite zu Teil E.

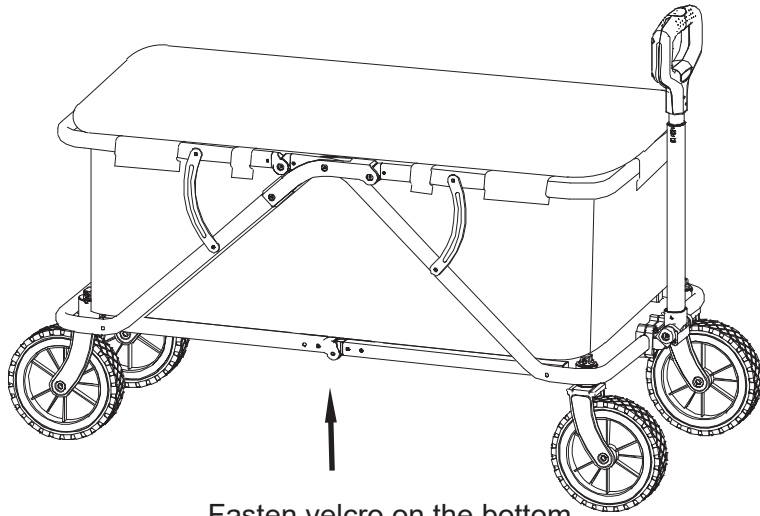
**FR:** Notez que la pièce C a deux côtés différents.  
Le côté arrondi fait face à la pièce D et le côté hexagonal fait face à la pièce E.

**ES:** Observe que la pieza C tiene dos lados diferentes. El lado redondeado mira hacia la pieza D y el lado hexagonal mira hacia la pieza E.

**IT:** Si noti che la parte C ha due lati diversi.  
Il lato arrotondato è rivolto verso la parte D, mentre il lato esagonale è rivolto verso la parte E.

**PL:** Zwróć uwagę, że element C ma dwie różne strony.  
Zaokrąglony bok skierowany jest w stronę elementu D, a sześciokątny bok w stronę elementu E.

**NL:** Merk op dat deel C twee verschillende kanten heeft.  
De ronde kant is gericht naar deel D en de zeshoekige kant naar deel E.



Fasten velcro on the bottom  
 /Klettverschluss an der Unterseite befestigen  
 /Fixer le velcro sur le bas  
 /Cerrar el velcro en la parte inferior  
 /Fissare il velcro sul fondo  
 /Zapięcie na rzep u dołu  
 /Bevestig klittenband aan de onderkant

#### EN:

- Do not sit or stand on the wagon.
- The static load capacity is 100 kg and the dynamic load capacity is 60 kg.
- This product must be installed by a competent adult.
- Keep away from naked flames and direct sources of heat.
- This product is designed for camping use only.
- Do not use in bad weather conditions, such as high winds, heavy rain and snow.
- Prolonged sun exposure may cause the fabric to fade or tear.
- Folding and storing after use will be helpful for longer service life. Always clean and dry thoroughly before storage.

#### DE:

- Nicht auf dem Wagen sitzen oder stehen.
- Die statische Tragfähigkeit beträgt 100 kg und die dynamische Tragfähigkeit 60 kg.
- Dieses Produkt muss von einem kompetenten Erwachsenen installiert werden.
- Von offenen Flammen und direkten Wärmequellen fernhalten.
- Dieses Produkt ist nur für den Campinggebrauch bestimmt.
- Verwenden Sie es nicht bei schlechtem Wetter, wie starkem Wind, starkem Regen oder Schnee.
- Bei längerer Sonneneinstrahlung kann der Stoff ausbleichen oder reißen.
- Das Zusammenfallen und Lagern nach dem Gebrauch ist hilfreich für eine längere Lebensdauer. Reinigen und trocknen Sie es vor der Lagerung immer gründlich.

#### FR:

- Ne pas s'asseoir ou se tenir debout sur le chariot.
- La capacité de charge statique est de 100 kg et la capacité de charge dynamique est de 60 kg.
- Ce produit doit être installé par un adulte compétent.
- Tenir à l'écart des flammes nues et des sources directes de chaleur.
- Ce produit est conçu pour une utilisation en camping uniquement.
- Ne pas utiliser dans des conditions météorologiques défavorables, telles que des vents violents, de fortes pluies et de la neige.
- Une exposition prolongée au soleil peut entraîner la décoloration ou la déchirure du tissu.
- Le pliage et le rangement après utilisation seront utiles pour prolonger la durée de vie. Toujours nettoyer et sécher soigneusement avant le stockage.

**ES:**

- No se siente ni se ponga de pie sobre la carreta.
- La capacidad de carga estática es de 100 kg y la capacidad de carga dinámica es de 60 kg.
- Este producto debe ser instalado por un adulto competente.
- Manténgalo alejado de llamas desnudas y fuentes directas de calor.
- Este producto está diseñado únicamente para uso en camping.
- No lo utilice en condiciones meteorológicas adversas, como vientos fuertes, lluvia intensa y nieve.
- La exposición prolongada al sol puede hacer que el tejido se decolore o se rompa.
- Plegarla y guardarla después de usarla será útil para alargar su vida útil. Límpiela y séquela siempre a fondo antes de guardarla.

**IT:**

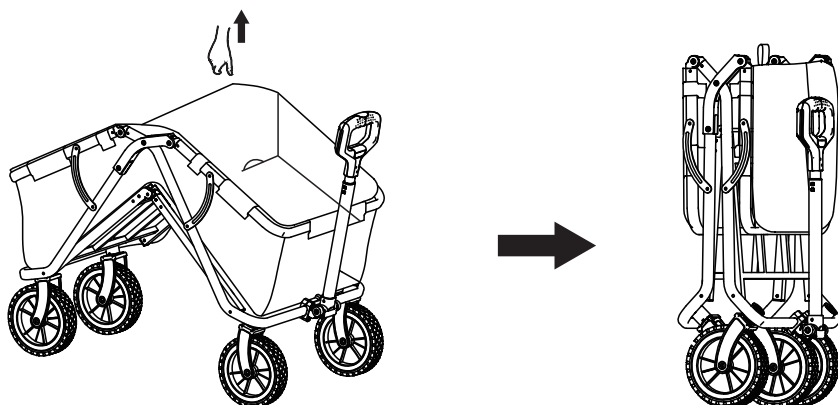
- Non sedersi o stare in piedi sul carrello.
- La capacità di carico statico è di 100 kg e quella dinamica di 60 kg.
- Questo prodotto deve essere installato da un adulto competente.
- Tenere lontano da fiamme libere e fonti dirette di calore.
- Questo prodotto è progettato esclusivamente per l'uso in campeggio.
- Non utilizzare in condizioni atmosferiche avverse, come vento forte, pioggia e neve.
- L'esposizione prolungata al sole può far sbiadire o strappare il tessuto.
- Ripiegare e riporre il prodotto dopo l'uso è utile per prolungarne la durata. Pulire e asciugare sempre accuratamente prima di riporlo.

**PL:**

- Nie siadaj ani nie stawaj na wózku.
- Nośność statyczna wynosi 100 kg, a nośność dynamiczna 60 kg.
- Produkt musi zostać zainstalowany przez kompetentną osobę dorosłą.
- Trzymaj produkt z dala od otwartego ognia i bezpośrednich źródeł ciepła.
- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku na dworze.
- Nie używaj produktu w niesprzyjających warunkach pogodowych, takich jak silny wiatr, ulewny deszcz i śnieg.
- Długotrwała ekspozycja na słońce może spowodować blaknięcie lub uszkodzenie tkaniny.
- Złożenie wózka i przechowywanie go po użyciu pomoże przedłużyć jego żywotność. Przed przechowywaniem zawsze należy go dokładnie wyczyścić i wysuszyć.

**NL:**

- Ga niet op de wagen zitten of staan.
- De statische belastbaarheid is 100 kg en de dynamische belastbaarheid is 60 kg.
- Dit product moet geïnstalleerd worden door een bevoegde volwassene.
- Uit de buurt houden van open vuur en directe warmtebronnen.
- Dit product is alleen bedoeld voor gebruik op de camping.
- Niet gebruiken bij slechte weersomstandigheden, zoals harde wind, zware regen en sneeuw.  
regen en sneeuw.
- Langdurige blootstelling aan de zon kan de stof doen verbleken of scheuren.
- Opvouwen en opbergen na gebruik zorgt voor een langere levensduur. Altijd goed schoonmaken en drogen voor het opbergen.



**EN:** When you fold this wagon, please pull up the ring in the middle.

**DE:** Wenn Sie den Wagen falten, ziehen Sie bitte den Ring in der Mitte hoch.

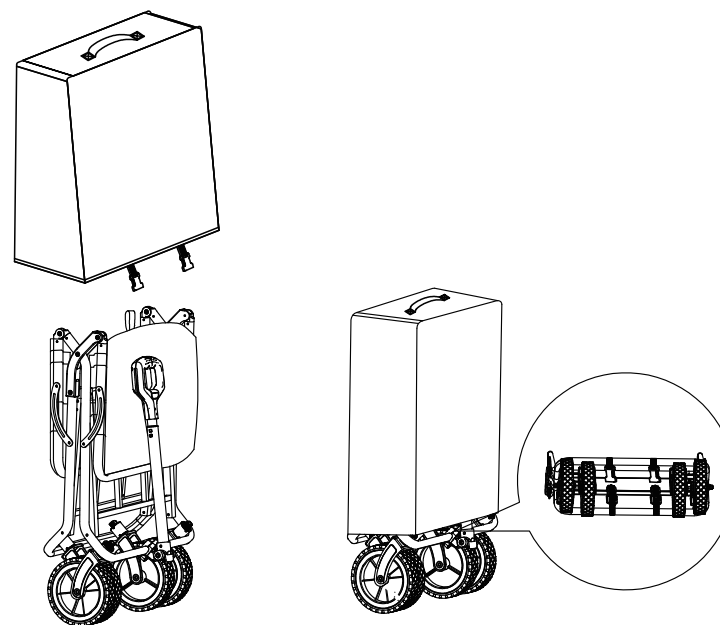
**FR:** Lorsque vous pliez ce chariot, veuillez tirer vers le haut l'anneau au milieu.

**ES:** Cuando pliegue esta carreta, por favor, tire hacia arriba de la anilla del centro.

**IT:** Quando si ripiega il carrello, tirare su l'anello al centro.

**PL:** Aby złożyć wózek pociągnij środkowy pierścień.

**NL:** Als je deze wagen opvouwt, trek dan de ring in het midden omhoog.



**EN:** Put on the carry bag and fasten the buckles.

**DE:** Ziehen Sie die Tragetasche an und schließen Sie die Schnallen.

**FR:** Mettez le sac de transport et attachez les boucles.

**ES:** Coloque la bolsa de transporte y abroche las hebillas.

**IT:** Indossare la borsa da trasporto e stringere le fibbie.

**PL:** Umieść wózek w torbie i zapnij klamrę.

**NL:** Doe de draagtas om en maak de gespen vast.



EN



### Return / Damage Claim Instructions

- ⚠ **DO NOT discard the box / original packaging.**  
In case a return is required, the item must be returned in original box. Without this your return will not be accepted.
- ⚠ **Take a photo of the box markings.**  
A photo of the markings (text) on the side of the box is required in case a part is needed for replacement. This helps our staff identify your product number to ensure you receive the correct parts.
- ⚠ **Take a photo of the damaged part (if applicable).**  
A photo of the damage is always required to file a claim and get your replacement or refund processed quickly. Please make sure you have the box even if it is damaged.
- ⚠ **Send us an email with the images requested.**  
Email us directly from marketplace where your item was purchased with the attached images and a description of your claim.

DE



### Rücksendung / Beschädigung Anweisungen

- ⚠ **Werfen Sie den Karton / die Originalverpackung NICHT weg.**  
Falls eine Rücksendung erforderlich ist, muss der Artikel in der Originalverpackung zurückgeschickt werden. Andernfalls wird Ihre Rücksendung nicht angenommen.
- ⚠ **Machen Sie ein Foto von der Beschriftung des Kartons.**  
Für den Fall, dass ein Ersatzteil benötigt wird, benötigen wir ein Foto der Beschriftung (Text) auf der Seite des Kartons. So können unsere Mitarbeiter Ihre Artikelnummer identifizieren und sicherstellen, dass Sie die richtigen Teile erhalten.
- ⚠ **Machen Sie ein Foto des beschädigten Teils (falls zutreffend).**  
Ein Foto des beschädigten Teils ist immer erforderlich, um eine Reklamation einzureichen und eine schnelle Bearbeitung Ihres Ersatzteils oder Ihrer Rückerstattung zu gewährleisten. Bitte stellen Sie sicher, dass Sie den Karton haben, auch wenn er beschädigt ist.
- ⚠ **Schicken Sie uns eine E-Mail mit dem gewünschten Foto.**  
Schicken Sie uns eine E-Mail direkt vom Marktplatz, auf dem Sie den Artikel gekauft haben, mit den angehängten Fotos und einer Beschreibung Ihrer Reklamation.

FR



### Instructions De Retour / Réclamation De Dommages

- ⚠ **NE PAS jeter la boîte/l'emballage d'origine.**  
Dans le cas où un retour est requis, l'article doit être retourné dans sa boîte d'origine. Sans cela, votre retour ne sera pas accepté.
- ⚠ **Prenez une photo des marquages de la boîte.**  
Une photo des marquages (texte) sur le côté de la boîte est requise au cas où une pièce serait nécessaire pour le remplacement. Cela aide notre personnel à identifier votre numéro de produit pour s'assurer que vous recevez les bonnes pièces.
- ⚠ **Prenez une photo des dommages (le cas échéant).**  
Une photo des dommages est toujours requise pour déposer une réclamation et obtenir rapidement votre remplacement ou votre remboursement. Assurez-vous d'avoir la boîte même si elle est endommagée.
- ⚠ **Envoyez-nous un e-mail avec les images demandées.**  
Envoyez-nous un e-mail directement depuis le marché où votre article a été acheté avec les images ci-jointes et une description de votre réclamation.

ES



### Instrucciones de Devolución / Reclamación de Daños

- ⚠ **NO deseche la caja/embalaje original.**  
En caso de que se requiera una devolución, el artículo debe ser devuelto en la caja original. Sin esto su devolución no será aceptada.
- ⚠ **Tome una foto de las marcas de la caja.**  
Se requiere una foto de las marcas (texto) en el lado de la caja en caso de que se necesite una pieza para reemplazarla. Esto ayuda a nuestro personal a identificar su número de producto para asegurarse de que recibe las piezas correctas.
- ⚠ **Tome una foto de las piezas dañadas (si procede).**  
Una foto de los daños es siempre necesaria para presentar una reclamación y conseguir que su reemplazo o reembolso sea procesado rápidamente. Por favor, asegúrese de tener la caja aunque esté dañada.
- ⚠ **Envíenos un correo electrónico con las imágenes solicitadas.**  
Envíenos un correo electrónico directamente desde el mercado donde se compró su artículo con las imágenes adjuntas y una descripción de su reclamación.

IT



### Istruzioni Per La Restituzione / Reclamo Per Danni

- ⚠ **NON scartare la scatola / confezione originale.**  
Nel caso in cui sia richiesto un reso, l'articolo deve essere restituito nella scatola originale. Senza la scatola originale il tuo reso non sarà accettato.
- ⚠ **Fare una foto dei contrassegni sulla scatola.**  
È necessaria una foto dei contrassegni (testo) sul lato della scatola nel caso in cui la parte debba essere sostituita. Questo aiuta il nostro staff a identificare il numero del tuo prodotto per assicurarti di ricevere le parti corrette.
- ⚠ **Fare una foto di Danno (se è applicabile).**  
Una foto del danno è sempre necessaria per presentare un reclamo e ottenere rapidamente la sostituzione o il rimborso. Assicurati di avere la scatola anche se è danneggiata.
- ⚠ **Inviarci una mail con le immagini richieste.**  
Inviarci un'e-mail direttamente dal mercato in cui è stato acquistato il tuo articolo con le immagini allegate e una descrizione del tuo reclamo.

PL



### Zwroty i reklamacje

- ⚠ **Nie wyrzucaj oryginalnego opakowania.**  
Jeśli chcesz zwrócić produkt, musi znajdować się on w oryginalnym opakowaniu. Towar zwrócony w nieoryginalnym opakowaniu nie zostanie przyjęty.
- ⚠ **Zrób zdjęcie oznaczeń na opakowaniu.**  
Jeśli jakkolwiek część wymaga wymiany, zrób zdjęcie oznaczeń kodu produktu, który znajduje się na opakowaniu. Pozwoli nam to zidentyfikować produkt i dostarczyć ci właściwą część.
- ⚠ **Zrób zdjęcie uszkodzonej części (jeśli dotyczy).**  
Jeśli chcesz złożyć reklamację, zrób zdjęcie uszkodzonej części. Pozwoli nam to zatwierdzić reklamację i zlecić zwrot środków na twoje konto. Do złożenia reklamacji potrzebne będzie oryginalne opakowanie.
- ⚠ **Skontaktuj się z nami.**  
Skontaktuj się z nami telefonicznie, mailowo lub poprzez formularz kontaktowy. Załącz zdjęcia produktu i opis roszczenia.

NL



### Instructies voor Retournering/Schadeclaim

- ⚠ **GOOI DE doos/het originele verpakkingsmateriaal NIET weg.**  
In het geval van een retournering moet het artikel in de originele doos teruggestuurd worden. Zonder dit wordt uw retourzending niet geaccepteerd.
- ⚠ **Maak een foto van de markeringen op de doos.**  
Een foto van de markeringen (tekst) op de zijkant van de doos is vereist in het geval dat een onderdeel vervangen moet worden. Dit helpt onze medewerkers uw productnummer te identificeren om te zorgen dat u de correcte onderdelen ontvangt.
- ⚠ **Maak een foto van het beschadigde onderdeel (indien van toepassing).**  
Een foto van de schade is altijd vereist om een claim in te dienen en uw vervanging of terugbetaling snel te verwerken. Zorg ervoor dat u de doos heeft, ook al is deze beschadigd.
- ⚠ **Stuur ons een e-mail met de gevraagde afbeeldingen.**  
E-mail ons direct via de marktplaats waar uw artikel is gekocht, met de bijgevoegde afbeeldingen en een beschrijving van uw claim.